

## Tipps und Termine

### Familiengottesdienst im Advent

**Pressath.** (mng) Familiengottesdienst am Sonntag, 6. Dezember. Die Gestaltung übernimmt der Kinderkirchenchor um Conny Träger und Kerstin Farmbauer. Beginn ist um 10 Uhr.

### Noch Plätze für Guteneck

**Trabitz.** (bjp) Zum Besuch des Weihnachtsmarkts auf Schloss Guteneck lädt der Obst- und Gartenbauverein am Samstag, 12. Dezember, ein. Abfahrt gegen 14 Uhr in Schmierhof und Trabitz/Faurecia. Der Fahrtpreis beträgt fünf Euro für Mitglieder und Kinder, acht Euro für Nichtmitglieder, hinzu kommt der Eintritt (siehe [www.schloss-guteneck.de](http://www.schloss-guteneck.de)). Anmeldung bei Georg Fenzl, Telefon 09644/918127. Bei Bedarf weitere Bushalte.

### Adventfeier des Frauenbundes

**Pressath.** (mng) Am Dienstag, 15. Dezember, findet um 19 Uhr im Pfarrsaal die Adventfeier des Frauenbundes statt. Mit besinnlichen Texten und Liedern soll auf das bevorstehende Weihnachtsfest eingestimmt werden.

## Vereine

### Zweite siegt, Erste geht unter

**Pressath.** (is) Sieg und Niederlage liegen eng beisammen. Die erste Tischtennis-Mannschaft des TSV musste gegen den ATSV Tirschenreuth eine 1:9-Niederlage einstecken. Nur Bernhard Dobmeier gewann einen Punkt. Wesentlich besser schlug sich die zweite Mannschaft im Stadtderby gegen die DJK. Beim 9:0-Auswärtssieg punkteten die Doppel Wolfgang/Pfleger/Marvin Schauder, Martin Schmidt/Robert Baier und Dominik Giptner/Andreas Marzi sowie in den Einzeln Marvin Schauer gegen Jürgen Schaal, Wolfgang Pfleger gegen Ralph Neubauer, Robert Baier gegen Erwin Ackermann, Martin Schmidt gegen Hans Lindner, Andreas Marzi gegen Karlheinz Keilwerth und Dominik Giptner gegen Alois Spitzer.



Am Samstag zielt Andreas Maier (rechts) auf den Sieg ab. Hubert Schulze schaut, was rauskommt.

Bild: hfz

## Bogen-Bundesliga gastiert in Pressath

**Pressath.** (dö) Gut fünf Jahre ist es her, dass Pressath Schauplatz eines Bogen-Bundesliga-Wettkampfs war. Heute ist es wieder so weit, ab 14.30 Uhr gastiert die Elite der süddeutschen Die Pressather treten unverändert mit Mannschaftsführer Christian Späth sowie Hubert Schulze, Andreas Maier und Georg Fuchs an. Die Mannen um Christian Späth wollen den Heimvorteil nutzen, um den ersten Saisonsieg einzubringen.

Zum Auftakt in Tacherting gingen die Oberpfälzer komplett leer aus. „Wir waren drei Mal knapp dran“, sagt Christian Späth. Nun freuen er und sein Team sich aufs Heimspiel und die gute Stimmung. „Bei uns ist immer mehr los als in anderen Orten.“ Das Programm beginnt am Vormittag, wenn Eichenlaub II in der Bezirksliga antritt. Die Bundesliga-Schützen starten um 14.30 Uhr, die Teamvorstellung beginnt um 13.45 Uhr.

Jede Mannschaft besteht aus drei Schützen und tritt gegen alle anderen Teams im direkten Vergleich an. Die müssen in zwei Minuten sechs Pfeile abschießen, dabei können sie höchstens 60 Ringe erzielen. Der Sieger erhält zwei Punkte, bei einem Unentschieden je einen. Das Team, das zuerst sechs Punkte erreicht hat, hat gewonnen. Bild: dö

# Motoren des Miteinanders

**Schneller als Nikolaus und Christkind sind die Vereinigten Sparkassen: 16 Vereine und Institutionen aus Pressath, Schwarzenbach und Trabitz lud das Geldinstitut in dieser Woche ins Dostlerhaus nach Pressath ein, um dort einen fünfstelligen Betrag an sie auszusütten.**

**Pressath.** (bjp) „Die gemeinwohlorientierte Arbeit der Vereine ist ein unentbehrliches Fundament unseres Gemeinschaftslebens“, betonte Pressath Bürgermeister und Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzender Werner Walberer bei der Feierstunde. Indem Stadt und Sparkasse dies würdigten, machten sie auch sich selbst ihre ge-

sellschaftliche Verantwortung bewusst.

„Ohne Ihren Einsatz für Menschen aller Generationen wäre unsere Gesellschaft ärmer“, unterstrich auch der Leiter der Pressather Sparkassengeschäftsstelle Michael Schelkshorn: „Sie handeln als Motoren des Miteinanders, und hierin wollen wir Sie bestärken und zugleich unsere Verbundenheit mit den Menschen der Region ausdrücken.“

### Die Empfänger

10000 Euro verteilten die Vereinigten Sparkassen an folgende Vereine und Einrichtungen: Kulturkreis Pressath, Männergesangverein Pressath, Fußball-Jugendfördergemeinschaft Haidenaabtal, Trachtenverein „D’Haidenaabtaler“ Trabitz, Pfarrjugend Pressath, Kegelverein Gut Holz Pressath, Freizeitclub Hirtweiher, Kindergarten St. Michael, Seniorenheim St. Josef, AWO Pressath, Arbeitsgemeinschaft Spina bifida, Schützengesellschaft Eichenlaub Pressath, Schützengesellschaft Eichenlaub Zessau, Schützengesellschaft Waldlust Riggau, Freiwillige Feuerwehr Schwarzenbach, Freiwillige Feuerwehr Dießfurt.



Lasst uns froh und munter sein: Dem Nikolaus griffen die Sparkassenfilialleiter Michael Schelkshorn (vorn rechts) und Hans Püttner sowie Bürgermeister Werner Walberer (vorn links) unter die Arme, indem sie 16 Vereinen und Einrichtungen insgesamt 10.000 Euro als Spende bescherten. Bild: bjp

5. Dezember

## Tag des Ehrenamtes

## Termine

Neustadt am Kulm